EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 23.7.2014
COM(2014) 481 final

2014/0220 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi, v imenu Evropske unije in njenih držav članic, Pristopnega protokola k Okvirnemu sporazumu o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Priloženi predlog je pravni akt, potreben za sklenitev Pristopnega protokola k Okvirnemu sporazuma o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Protokol).

V skladu z Aktom o pristopu se Hrvaška zavezuje k pristopu k mednarodnim sporazumom, ki so jih podpisale ali sklenile Evropska unija in njene države članice na podlagi protokola k navedenim sporazumom.

Okvirni sporazum o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil podpisan 9. novembra 2009 v Džakarti in je začel veljati 1. maja 2014.

Protokol je bil podpisan .... v .... po sprejetju Sklepa Sveta z dne ... 2014 o podpisu, v imenu Evropske unije in njenih držav članic, Pristopnega protokola k Okvirnemu sporazumu o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji.

Predlagani Protokol vključuje Republiko Hrvaško kot pogodbenico Sporazuma. Besedili Sporazuma in Sklepne listine v hrvaškem jeziku sta priloga k Protokolu in bosta postali verodostojni pod enakimi pogoji kot druge jezikovne različice Sporazuma.

Protokol se začasno uporablja od dneva njegovega podpisa.

Komisija prosi Svet, da sklene Protokol v imenu Evropske unije in njenih držav članic.

Evropski parlament bo pozvan, naj da soglasje k Protokolu.

2014/0220 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi, v imenu Evropske unije in njenih držav članic, Pristopnega protokola k Okvirnemu sporazumu o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti členov 207 in 209 v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Republike Hrvaške in zlasti člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Pod pogoji iz člena 6(2) Akta o pristopu Republike Hrvaške se pristop Republike Hrvaške k Okvirnemu sporazumu o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani[1] (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) sklene s protokolom k Sporazumu. V skladu s členom 6(2) Akta o pristopu se za tak pristop uporablja poenostavljeni postopek, pri čemer se protokol sklene med Svetom, ki odloča soglasno v imenu držav članic, in zadevnimi tretjimi državami.

(2) Svet je 14. septembra 2012 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja z zadevnimi tretjimi državami[2]. Pogajanja so bila zaključena uspešno, Pristopni protokol k Okvirnemu sporazumu o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji pa je bil v imenu Evropske unije in njenih držav članic podpisan […] v […].

(3) Protokol bi bilo treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Pristopni protokol k Okvirnemu sporazumu o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Indonezijo na drugi strani zaradi upoštevanja pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji se odobri v imenu Evropske unije in njenih držav članic.

---

[1] UL L 125, 26.4.2014, str. 17.

[2] Sklep Sveta o pooblastitvi za začetek pogajanj za prilagoditev sporazumov, podpisanih ali sklenjenih med Evropsko unijo oziroma Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter eno ali več tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami zaradi pristopa Republike Hrvaške k Evropski uniji (dokument Sveta št. 13351/12 LIMITED)

Člen 2

Predsednik Sveta imenuje osebo, ki je v imenu Evropske unije in njenih držav članic pooblaščena za uradno obvestilo iz člena 4(1) Protokola.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik